

See-Through Mobile Viewer

MOVERIO

BT-100

Bedienungsanleitung

Manuale dell'utente

دليل المستخدم

EPSON
EXCEED YOUR VISION

DE Bedienungsanleitung p 01

IT Manuale dell'utente p 19

AR دليل المستخدم p 36

See-Through Mobile Viewer

MOVERIO

BT-100

DE Bedienungsanleitung

Vielen Dank für den Erwerb dieses Produkts.

Ihr Zugang zu einem freieren und bequemerem Unterhaltungserlebnis!

Vor dem Gebrauch

Lesen Sie diese Anleitung unbedingt sorgfältig durch, um das Produkt sicher zu benutzen.
Wenn Sie alle Hinweise gelesen haben, heben Sie diese Angaben zur späteren Referenz auf.

Inhalt.....	02
-------------	----



Sicherheitshinweise

Hinweise zum Gebrauch.....	03
----------------------------	----



Vorbereitung

Prüfen des Verpackungsinhalts.....	06
------------------------------------	----

Aufladen	07
----------------	----

Einschalten	08
-------------------	----

Tragen des Headsets	09
---------------------------	----

Tipps zum Gebrauch	11
--------------------------	----



Grundlegende Bedienung

Verwendung der Steuerung.....	12
-------------------------------	----

Verwendung des Startbildschirms.....	14
--------------------------------------	----

Verbindung mit dem Internet.....	15
----------------------------------	----

Daten importieren	16
-------------------------	----

Marken & Kundendienst	17
-----------------------------	----

Sicherheitshinweise

Die folgenden Warnsymbole in dieser Anleitung sollen auf möglicherweise gefährliche Bedienungs- oder Handhabungsweisen hinweisen.

Machen Sie sich vor dem Lesen dieser Anleitung unbedingt mit diesen Warnungen vertraut.

■ Sicherheitssymbole



Warnung

Dieses Symbol verweist auf Informationen, die bei Nichtbeachtung möglicherweise zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod durch falsche Handhabung führen können.



Vorsicht

Dieses Symbol verweist auf Informationen, die bei Nichtbeachtung möglicherweise zu Verletzungen oder zu Sachschäden durch falsche Handhabung führen können.

■ Symbole für allgemeine Informationen



Zeigt an, dass eine ungenügende Beachtung der Vorsichtsmaßnahmen Beschädigungen oder Verletzungen verursachen kann.



Weist auf Zusatzinformationen und nützliche Tipps zu einem bestimmten Thema hin.

Warnung **Gefahr von Feuer, Elektroschock oder Unfall**

Verwenden Sie dieses Produkt nur bei der angegebenen Versorgungsspannung.

Verwenden Sie nur das mitgelieferte USB-Kabel und Netzteil.

Das mitgelieferte Netzteil darf nicht für ein anderes Gerät verwendet werden.

Beachten Sie bei der Handhabung des Netzteils folgende Punkte.

- Schließen Sie das Netzteil nicht an eine Steckdose an, die von vielen anderen Geräten genutzt wird.
- Stecken Sie das Netzteil nicht ein, wenn Fremdkörper wie z. B. Staub daran haften.
- Stecken Sie das Netzteil fest ein.

- Fassen Sie das Netzteil nicht mit nassen Händen an.
- Stecken Sie das Netzteil nicht ab, indem Sie an seinem Kabel ziehen.

Beachten Sie beim Handhaben des Netzkabels (des mitgelieferten microUSB-Kabels) folgende Punkte.

- Verwenden Sie das Kabel nicht, wenn es beschädigt ist.
- Verändern Sie das Kabel nicht.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Kabel.
- Biegen und verdrehen Sie das Kabel nicht und ziehen Sie nicht zu stark daran.
- Verlegen Sie das Kabel nicht in der Nähe einer Heizung.

Verwenden Sie das Produkt nicht an Orten, an denen es nass werden oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden kann, beispielsweise im Regen oder

in Badewanne oder Dusche. Stellen Sie keine Behälter in der Nähe des Produkts ab, die Wasser, Chemikalien oder andere Flüssigkeiten enthalten.

Legen Sie das Produkt nicht an Orten ab, die unter Einfluss von Rauch, Dampf, hoher Luftfeuchtigkeit oder Staub stehen, beispielsweise in der Küche oder in der Nähe von Raumbefeuchtern.

Berühren Sie das Netzteil während eines Gewitters nicht.

Nehmen Sie das Produkt (einschließlich Verschleißteilen) nicht auseinander und bauen Sie es nicht um.

Schalten Sie das Produkt in den folgenden Situationen sofort aus, ziehen Sie das Netzteil ab und wenden Sie sich an einen zugelassenen Epson-Händler.

- Wenn Sie Rauch sehen oder merkwürdige Gerüche oder Geräusche wahrnehmen.
- Wenn Wasser oder Fremdkörper in das Produkt gelangen.

- Wenn das Produkt fallengelassen wurde oder das Gehäuse beschädigt wurde.

Warnung **Gefahr des Verformens durch Feuer oder Hitze**

Lassen Sie das Produkt nicht an Orten liegen, die extrem hohen Temperaturen ausgesetzt sind, z. B. in Fahrzeugen mit geschlossenen Fenstern, im direkten Sonnenlicht oder vor Klimaanlage oder Heizkörpern.

Warnung **Gefahr von Feuer oder Verbrennungen**

Decken Sie das Produkt oder das Netzteil während des Gebrauchs nicht mit einem Tuch oder ähnlichem Material ab.

Warnung **Gefahr von Störungen oder Elektroschock**

Reinigen Sie das Produkt nicht mit einem nassen Tuch oder mit Lösungsmitteln wie Alkohol, Benzol oder Verdünnungsmittel.

Warnung **Gefahr von Hörschäden**

Beginnen Sie nicht, das Produkt zu verwenden, wenn seine Lautstärke hoch eingestellt ist.



Es kann zu dauerhaften Hörschäden kommen, wenn Ohrhörer oder Kopfhörer über einen längeren Zeitraum bei hoher Lautstärke benutzt werden.

Warnung **Gefahr der Verletzung oder Vergiftung**

Nehmen Sie das Produkt nicht auseinander und bauen Sie es nicht um.

Tragen Sie das Produkt nicht während des Fahrens, Kochens oder bei anderen gefährlichen Tätigkeiten.

Warnung **Gefahr der Störung anderer elektronischer Geräte**

Prüfen Sie vor der Verwendung des Produkts, ob sich medizinische

Ausrüstung in der Nähe befindet, da es zu einer elektromagnetischen Störung der medizinischen Ausrüstung oder einer Fehlfunktion der Ausrüstung kommen kann.

Wenn Sie das Produkt an Orte mitnehmen, an denen die Verwendung von elektromagnetischen Wellen untersagt ist, beispielsweise in Flugzeugen oder in Krankenhäusern, dann schalten Sie das Produkt aus oder deaktivieren Sie die WLAN-Funktion.

Beachten Sie bei der Verwendung von WLAN in medizinischen Einrichtungen die folgenden Punkte.

- Nehmen Sie das Produkt nicht in Operationssäle, auf Intensivstationen oder in kardiologische Abteilungen mit.
- Schalten Sie das Produkt auf Krankenstationen aus oder deaktivieren Sie die elektromagnetischen Wellen.
- Schalten Sie auch außerhalb von Krankenstationen das Produkt aus oder deaktivieren Sie die elektromagnetischen Wellen, wenn sich

elektronische medizinische Ausrüstung in der Nähe befindet.

- Halten Sie alle Regeln der medizinischen Einrichtung ein, die die Nutzung von Geräten untersagen, welche elektromagnetische Wellen abgeben, oder die die Nutzung solcher Geräte in bestimmten Bereichen untersagen.

Wenn Sie einen Herzschrittmacher oder einen Defibrillator haben, müssen Sie einen Abstand von mindestens 22 cm zwischen diesem Produkt und dem implantierten Gerät einhalten, wenn Sie WLAN benutzen.

Achten Sie vor der Verwendung darauf, dass sich keine Person mit einem Herzschrittmacher in Ihrer Nähe befindet; schalten Sie das Gerät an stark frequentierten Orten wie z. B. in einem Zug aus oder deaktivieren Sie die elektromagnetischen Wellen.

Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe automatisch gesteuerter Geräte wie Automatiktüren oder Feuermeldern, da es zu elektromagnetischen Störungen kommen kann, die einen Unfall oder ein Versagen dieser Geräte

verursachen können.

Halten Sie sich an Orten, an denen die Nutzung des Geräts untersagt ist, z. B. in Flugzeugen oder Krankenhäusern, an die vor Ort geltenden Regeln (z. B. Durchsagen im Flugzeug).

Vorsicht Gefahr von Feuer, Elektroschock oder Unfall

Wenn Sie das Produkt nicht mehr verwenden, sollten Sie es aus Sicherheitsgründen ausschalten.

Achten Sie darauf, für Wartungsarbeiten zunächst das Netzteil abzustecken und alle Kabel zu trennen.

Vorsicht Gefahr von Verbrennungen

Berühren Sie nach dem Gebrauch für einige Zeit die heißen Teile des Netzteils nicht.

Verwenden Sie das Produkt nicht über längere Zeiträume, wenn die Steuerung Ihre Haut berührt.

 Vorsicht **Gefahr von Sehschäden**

Schauen Sie nicht direkt in Sonnenlicht oder helle Lichter, wenn Sie das Produkt tragen.

 Vorsicht **Gefahr von Schäden oder Fehlfunktion**

Legen Sie das Produkt nicht an Orten ab, die Vibrationen oder Stößen ausgesetzt sind.

Verwenden oder lagern Sie das Produkt nicht an Orten, die besonders hohen oder niedrigen Temperaturen ausgesetzt sind. Vermeiden Sie auch Orte mit plötzlichen Temperaturwechseln.

Legen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Hochspannungsleitungen oder magnetisierten Gegenständen ab.

 Vorsicht **Gefahr der Verschlechterung der Bildqualität**

Verwenden oder lagern Sie das Produkt nicht an Orten, die Rauch ausgesetzt sind.

 Vorsicht **Gefahr von Verletzungen oder Unwohlsein**

Lassen Sie das Produkt nicht fallen und handhaben Sie es nicht mit unnötigem Kraftaufwand.

Achten Sie beim Tragen des Produkts auf die Kanten des Gestells.

Schieben Sie Ihre Finger nicht zwischen die beweglichen Teile des Produkts wie z. B. die Scharniere.

Achten Sie darauf, das Produkt korrekt zu tragen.

Tragen Sie das Produkt nicht am Kabel.

Das Produkt sollte nur zum Betrachten von Bildern benutzt werden.

Wenn ein Problem oder eine Fehlfunktion auftritt, stellen Sie den Gebrauch des Produkts sofort ein.

Stellen Sie den Gebrauch des Produkts ein, wenn Sie beim Tragen des Produkts ein ungewöhnliches Gefühl an der Haut spüren.

Machen Sie stets regelmäßige Pausen, wenn Sie Bilder mit dem Produkt betrachten.

Wenn Sie sich beim Gebrauch des Produkts müde oder schlecht fühlen, stellen Sie den Gebrauch sofort ein.

Legen Sie keine zerbrechlichen oder empfindlichen Gegenstände in Ihrer unmittelbaren Nähe ab, wenn Sie das Produkt benutzen.

Tragen Sie das Produkt nur, um Bilder zu betrachten. Laufen Sie nicht umher, während Sie das Produkt tragen.

Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie lichtempfindlich sind oder sich

unwohl fühlen.

Kinder (insbesondere unter dem Grundschulalter) sollten das Produkt nicht benutzen, da sich ihr Sehvermögen noch entwickelt.

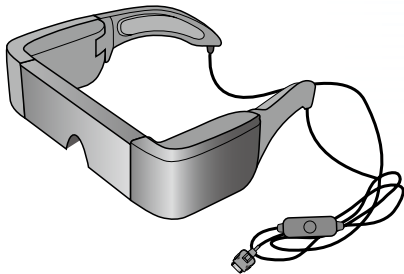
 **Vorsicht** **Gefahr der Verletzung oder Vergiftung**

Wenden Sie sich zum Auswechseln der Batterien an einen zugelassenen Epson-Händler.

Entsorgen Sie das Produkt gemäß den vor Ort geltenden Gesetzen und Vorschriften.

Prüfen Sie, ob alle Artikel enthalten sind.

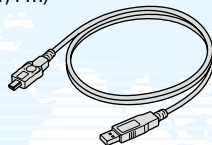
☐ Headset (mit Streulichtblende und Nasenpolster)



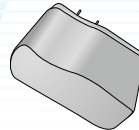
☐ Steuerung



☐ USB-Kabel (1,4 m)



☐ Netzteil



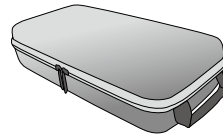
☐ microSDHC-Karte (Probiergröße)



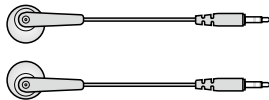
☐ Brillenhaken



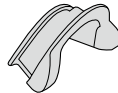
☐ Tragetasche



☐ Ohrhörer (L und R)

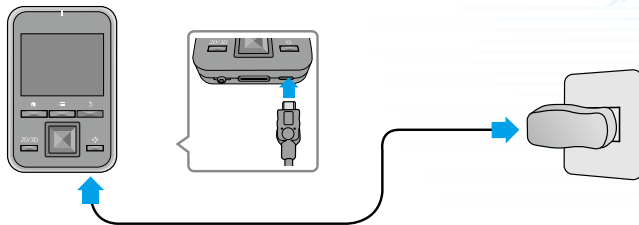


☐ Ersatznasenpolster (×2)



☐ Bedienungsanleitung (diese Anleitung)



1 Verbinden Sie die Steuerung und das Netzteil.

Verbinden Sie die Steuerung und das Netzteil mit dem USB-Kabel.

Stecken Sie das Netzteil in eine Steckdose.

Standardladung

- Das erstmalige Laden dauert etwa 5 Stunden.
- Während des Ladevorgangs leuchtet die LED-Anzeige orange.
- Die LED-Anzeige wechselt zu grün, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.

2 Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, trennen Sie das Netzteil.



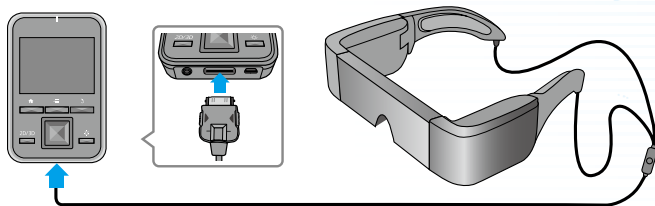
- Zum Zeitpunkt des Erwerbs ist die Batterie nicht voll aufgeladen. Laden Sie die Batterie auf, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Die Batterielebensdauer beträgt 6 Stunden. Die Batterielebensdauer kann je nach Nutzungsbedingungen und der Einsatzumgebung variieren.

- Im oberen Bereich des Startbildschirms wird die verbleibende Batterielebensdauer angezeigt.

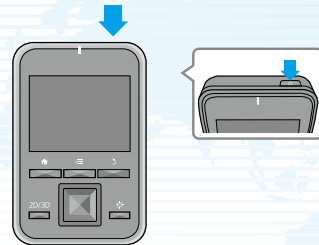
	Die Batterie ist geladen
	Die Batterie muss bald aufgeladen werden
	Die Batterie muss aufgeladen werden

- Die LED weist auf den folgenden Status hin.

Grün	In Betrieb/Ladevorgang abgeschlossen
Grün blinkend	Startvorgang/Abschaltvorgang
Orange	Lädt
Rot blinkend	Die Batterie muss bald aufgeladen werden
Fünfmaliges rotes Blinken	Nicht genug Batteriespannung zum Starten
Blau	Sleep-Modus

1 Verbinden Sie das Headset und die Steuerung.

Stecken Sie das Headset-Verbindungskabel so weit in den Headset-Verbindungsanschluss der Steuerung, bis ein Klicken zu hören ist.

2 Schalten Sie das Gerät ein.

Drücken Sie mindestens zwei Sekunden lang die Einschalttaste [⏻] an der Oberseite der Steuerung. Die LED-Anzeige leuchtet nun grün, was darauf hinweist, dass das Gerät eingeschaltet ist.

Ausschalten

1. Drücken Sie die Einschalttaste [⏻] mindestens zwei Sekunden lang. Das Menü [Geräteoptionen] wird angezeigt.
2. Wählen Sie [Ausschalten] - [OK].

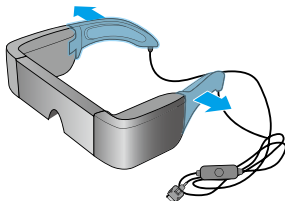
.....

Wird die Einschalttaste [⏻] weniger als zwei Sekunden lang gedrückt, schaltet dies den Ruhemodus ein bzw. aus.



Auch im ausgeschalteten Zustand verbraucht das Gerät etwas Energie.

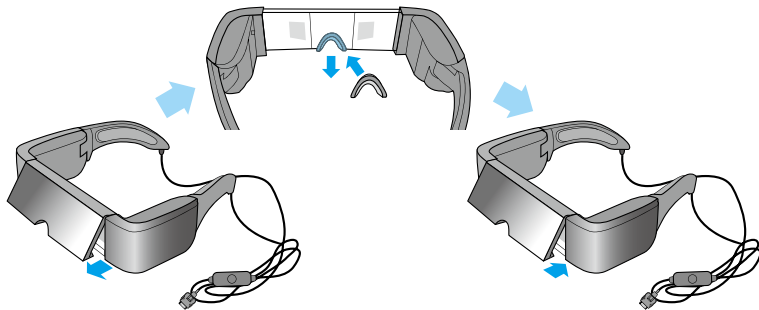
- 1 Setzen Sie das Headset auf und stellen Sie es so ein, dass Sie den gesamten Bildschirm erkennen können.**



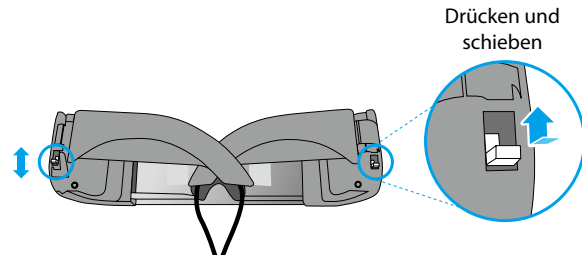
Öffnen Sie die Bügel mit beiden Händen und setzen Sie das Headset auf.
(Das Verbindungskabel kommt hinter Ihre Ohren.)



Wenden Sie beim Öffnen der Bügel des Headsets nicht zu viel Kraft an.



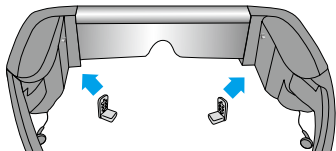
Wenn Sie den oberen oder unteren Teil des Bildschirms nicht sehen können, nehmen Sie die Streulichtblende ab und tauschen Sie das Nasenpolster aus.



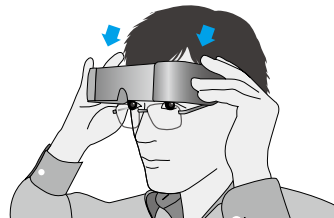
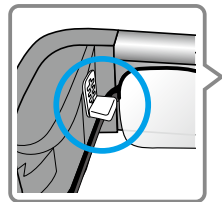
Verwenden Sie die Schalter wie oben abgebildet dazu, die Bügel zu öffnen, um sie an Ihren Kopf anzupassen. (Mit den Schaltern können Sie die Breite in drei Stufen einstellen; dabei ist die breiteste Einstellung die obere Schalterposition und die engste die untere.)

Das Headset über einer Brille tragen

1. Nehmen Sie das Nasenpolster vom Headset ab.
2. Bringen Sie die Brillenhaken links und rechts am Headset an.
3. Senken Sie das Headset von über Ihrem Kopf nach unten auf die getragene Brille ab, um es aufzusetzen. Das Headset wird von den Brillenhaken gehalten, die auf dem Gestell Ihrer Brille ruhen.

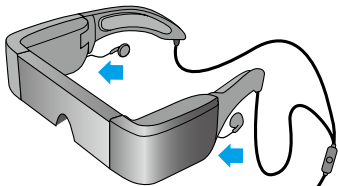


Wenn die Bildschirmhöhe nicht passt, versuchen Sie die Position der Brillenhaken zu verstellen.



- Abhängig von der Form Ihrer Brille können Sie das Headset möglicherweise nicht tragen.
- Über Brillen, die breiter als 147 mm sind, kann das Headset nicht getragen werden.
- Wenn Sie das Headset über einer Brille tragen, können Sie das Ersatznasenpolster anstelle der Brillenhaken verwenden.

2 Tragen Sie die Ohrhörer.



Verbinden Sie die mitgelieferten Ohrhörer mit der linken und rechten Seite des Headsets.

Wenn Sie eigene Ohrhörer haben, schließen Sie sie an den Kopfhöreranschluss der Steuerung an und stecken Sie die mit dem Produkt mitgelieferten Ohrhörer ab.



Nur Ohrhörer dürfen an diesen Anschluss angeschlossen werden. Es dürfen keine anderen Geräte daran angeschlossen werden.



- Nehmen Sie die Ohrhörer aus den Ohren, während Sie sie anschließen oder trennen. Wenn Sie die Ohrhörer trennen, während Sie Musik hören oder einen Film wiedergeben, können Geräusche auftreten; dies ist jedoch keine Fehlfunktion.
- Berühren Sie nicht den Bildschirmanzeigebereich, während Sie das Headset tragen. Fingerabdrücke und dergleichen verschlechtern die Bildqualität. Sollte der Bildanzeigebereich verschmutzt sein, wischen Sie ihn sanft mit einem handelsüblichen Glasreiniger ab.

Den Bildschirm betrachten

Die von Ihnen wahrgenommene Bildschirmgröße ändert sich je nach Blickpunkt. Wenn Ihr Blickpunkt sich in der Ferne befindet, scheint das Bild weiter entfernt und größer zu sein.



Ca. 2,5 m
für 40 Zoll

Ca. 5 m
für 80 Zoll

Einsatzumgebung

Wie ein Bild wahrgenommen wird, kann je nach Umgebungshelligkeit unterschiedlich sein.



Vorsicht

Es ist schwer, die gesamte Umgebung zu erkennen, wenn Sie durch das Produkt schauen. Lassen Sie keine zerbrechlichen Gegenstände in Ihrer unmittelbaren Umgebung und laufen Sie nicht durch das Zimmer, während Sie das Headset tragen.



- Wie ein Bild wahrgenommen wird, hängt von der jeweiligen Person ab.
- Wenn die Sehstärke Ihres rechten und linken Auges unterschiedlich ist, können Sie 3D-Inhalte möglicherweise nicht richtig sehen.

↶ Taste ZURÜCK

Zeigt den vorherigen Bildschirm an.

☰ MENÜ-Taste

- Ruft die für den aktuellen Bildschirm verfügbaren Menüs auf.
- Bei Gedrückthalten während der Texteingabe ruft sie die Tastatur auf oder blendet sie aus.

microSD-Karteneinschub

Setzen Sie die microSD-Karte ein.

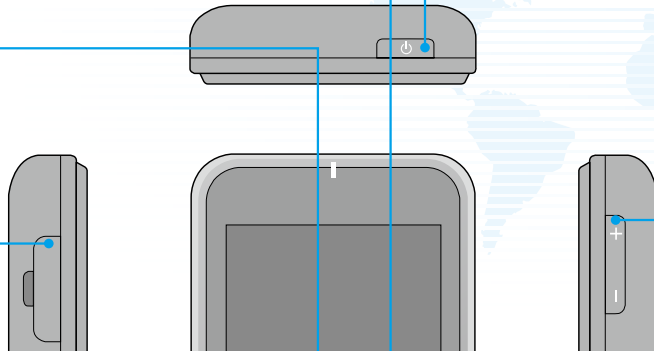
⏻ Einschalttaste

Zum Einschalten mindestens zwei Sekunden lang drücken. Bei eingeschaltetem Gerät:

- Gedrückthalten: Schaltet das Gerät aus; schaltet den Flugmodus ein/aus
- Kurzes Drücken: Schaltet den Sleep-Modus ein/aus

Lautstärketaste

Zeigt den Lautstärkebildschirm an und ermöglicht Ihnen die Einstellung der Lautstärke.



Taste HOME

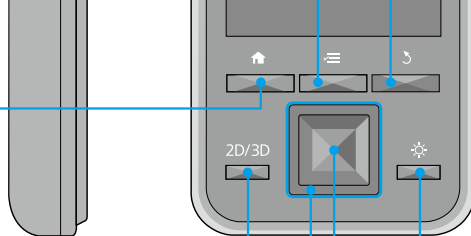
Ein kurzes Drücken bringt Sie zurück zum Startbildschirm. Ein langes Gedrückthalten ruft vor kurzem benutzte Anwendungen auf.

2D/3D-Taste

Schaltet zwischen dem 2D- und dem 3D-Modus um.

Direction-Tasten

- Bewegen den Auswahlbereich nach oben, unten, links oder rechts.
- Durchlaufen die Seite.



Tastensperrschalter

Bewegen Sie den Schalter nach unten, um eine versehentliche Betätigung zu verhindern.

Helligkeitstaste

Zeigt den Helligkeitsbildschirm an und ermöglicht Ihnen die Einstellung der Helligkeit.

Enter-Taste

Dient zur Auswahl oder zum Bestätigen der Auswahl.

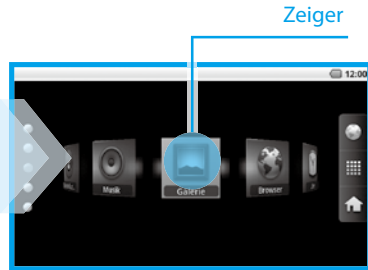
Verwendung des Trackpads



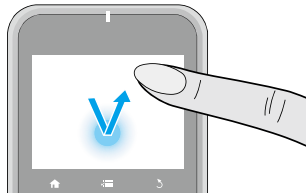
Trackpad

Wenn Sie das Trackpad mit Ihrem Finger berühren, erscheint ein Zeiger auf dem Bildschirm.

Wird das Trackpad etwa eine Sekunde lang berührt, vergrößert sich der Zeiger, und Sie können ihn verschieben.

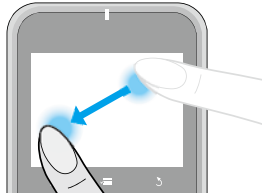


Zeiger



■ Klicken

Bewegen Sie den Zeiger auf ein Symbol oder Anzeigeelement und tippen Sie das Trackpad an.

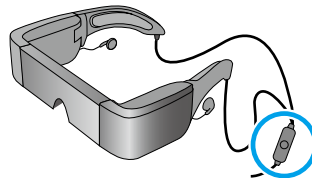


■ Ziehen

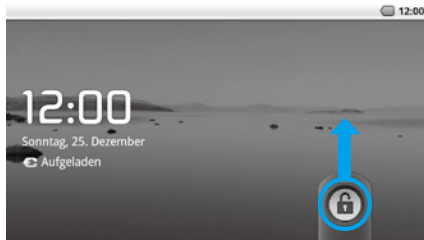
Berühren Sie das Trackpad etwa eine Sekunde lang, um das Symbol oder Anzeigeelement auszuwählen, und ziehen Sie dann Ihren Finger über das Trackpad, um es zu verschieben.

Mute-Taste

Drücken Sie die Mute-Taste am Verbindungskabel des Headsets, um Bild und Ton stummzuschalten.



Entsperren



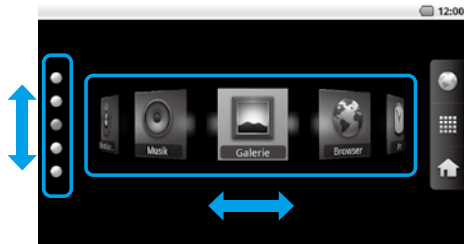
Ziehen Sie [] nach oben.

Symbole des Startbildschirms



Starten einer Anwendung über eine Verknüpfung

Wählen Sie mit den Direction-Tasten eine Verknüpfung aus und drücken Sie die Enter-Taste.



Symbole der Statusleiste

	Musikwiedergabe		Dolby Mobile ein
	Kommunikation über USB		Alarmeinrichtung
	Mit drahtlosem LAN verbinden/Drahtloses LAN nutzen		Flugmodus
	microSD-Karte auslesen		microSD-Karte entfernen
	Batteriestatus		Lädt
	Download abgeschlossen		

Sie können über ein drahtloses LAN-Netzwerk auf das Internet zugreifen.

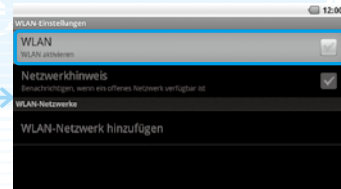
1 Aktivieren Sie das drahtlose LAN und suchen Sie nach verfügbaren Netzwerken.



Starten Sie vom Startbildschirm aus [🏠] und wählen Sie [Drahtlos & Netzwerke].

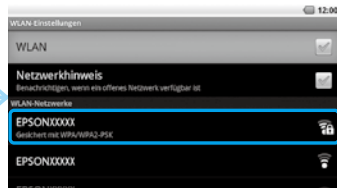


Wählen Sie [WLAN-Einstellungen].



Wählen Sie [WLAN].

2 Verbinden Sie sich mit einem der angezeigten drahtlosen LAN-Netzwerke.

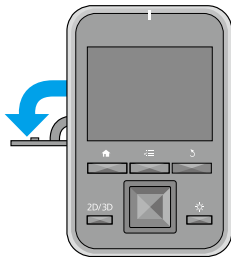


Wählen Sie über [WLAN-Netzwerke] das Netzwerk aus, mit dem Sie sich verbinden möchten.

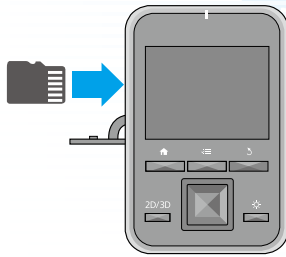


- Wenn Sie ein geschütztes Netzwerk auswählen, müssen Sie ein Passwort eingeben.
- Sie können ein Netzwerk auch manuell hinzufügen, wenn das Netzwerk, mit dem Sie sich verbinden möchten, nicht gefunden wird. Weitere Einzelheiten finden Sie in der digitalen Bedienungsanleitung.

1 Setzen Sie die microSD-Karte in die Steuerung ein.



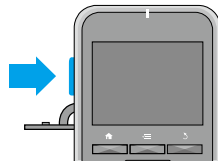
Öffnen Sie die Abdeckung in der vom Pfeil gezeigten Richtung.



Schieben Sie die Karte in den Einschub, bis sie einrastet.

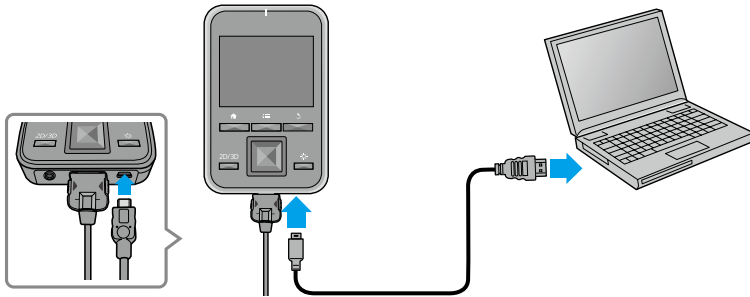
Entnehmen der microSD-Karte

1. Starten Sie über den Startbildschirm [🏠] und wählen Sie [SD-Karte & Gerätespeicher] - [SD-Karte entnehmen]. Die SD-Karte kann nun entfernt werden.
2. Öffnen Sie die Abdeckung, schieben Sie die microSD-Karte kurz in die durch den Pfeil gezeigte Richtung und entnehmen Sie dann die Karte.



2

Kopieren Sie Daten auf die microSD-Karte.



Verbinden Sie die Steuerung mit dem mitgelieferten USB-Kabel mit Ihrem Computer, um die Daten zu kopieren.



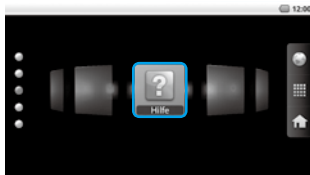
Entfernen Sie die microSD-Karte nicht und schalten Sie beim Kopieren der Daten oder beim Zugreifen auf eine Datei das Gerät nicht aus. Anderenfalls könnten die Daten beschädigt werden.



- Auf der mitgelieferten microSDHC-Karte können bis zu 4 GB an Daten gespeichert werden.
- Dieses Produkt unterstützt microSDHC-Karten von bis zu 32 GB.
- Das Einlesen großer microSDHC-Karten kann einige Zeit in Anspruch nehmen.

Digitale Bedienungsanleitung

Auf dem Produkt ist eine digitale Bedienungsanleitung vorinstalliert. Wenn Sie detailliertere Informationen wünschen, starten Sie über den Startbildschirm die digitale Bedienungsanleitung.



Wählen Sie mit den Direction-Tasten [?] aus und drücken Sie die Enter-Taste.

■ Marken



In Lizenz von Dolby Laboratories gefertigt.

Dolby und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories.

iWnnIME © OMRON SOFTWARE Co., Ltd. 2011 All Rights Reserved.

Contains Adobe® Flash® Player by Adobe Systems Incorporated.

Adobe Flash Player Copyright © 1996-2011, Adobe Systems incorporated. Adobe, Flash and the Flash logo are either registered trademarks or trademarks of Adobe Systems Incorporated in the United States and/or other countries.



microSDHC Logo is a trademark of SD-3C, LLC.

■ Informationen zum Gerätelärm

Maschinenlärminformations-Verordnung 3.

GPSGV, der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäss EN ISO 7779.

**GERMANY :
EPSON Deutschland GmbH**

Otto-Hahn-Strasse 4 D-40670 Meerbusch

Tel: +49-(0)2159-538 0

Fax: +49-(0)2159-538 3000

Web Address: <http://www.epson.de>

Hotline: 01805 2341 10

Informationen Sicherheitsanweisungen

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen.

Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Übermäßiger Schalldruck von Ohr-/Kopfhörern kann einen Hörschaden/ Hörverlust bewirken.

Eine Einstellung des Lautstärkereglers und des Equalizers auf andere als von der Mittelstellung vorgegebene Einstellungen kann die Ausgangsspannung am Ohr-/Kopfhörerausgang und damit auch den Schalldruckpegel erhöhen.

Andere als die vom Hersteller spezifizierten kopfhörerausgangrelevanten Einflußfaktoren (wie z.B. Betriebssystem, andere Equalizersoftware, Firmware, Treiber) können die Ausgangsspannung am Ohr-/Kopfhörerausgang und damit auch den Schalldruckpegel erhöhen.

Bei Systembetrachtungen (IT-Gerät einschließlich Ohr-/Kopfhörer) ist zusätzlich anzugeben, dass bei Verwendung anderer als der vom Hersteller spezifizierten Ohr-/Kopfhörer durch erhöhten Schalldruck Hörschäden auftreten können.

Maximale Ausgangsspannung: weniger als 150mV r.m.s.

Breitband-Kennungsspannung: min. 75mV

Hinweise zum drahtlosen LAN
(WLAN)

Verwenden Sie die WLAN-Funktion in Frankreich nur in Gebäuden.

Wenn Sie dieses Produkt außerhalb von Nordamerika erwerben, beachten Sie bitte, dass dieses Produkt elektromagnetische WLAN-Wellen auf den Kanälen 1 bis 13 ausstrahlt. Verwenden Sie die WLAN-Funktion daher nicht in Nordamerika, da die WLAN-Kanäle dort durch den Wireless Telegraphy Act auf 1 bis 11 beschränkt sind.

Halten Sie sich bei der Verwendung in anderen Regionen an lokale Gesetze und Vorschriften.

Einschränkungen zu Adobe Flash
Player

- Das Kopieren oder Verbreiten der Software ist streng untersagt.
- Das Modifizieren oder Erstellen von Bearbeitungen auf Grundlage der Software ist streng untersagt.
- Die Rückentwicklung, Dekompilierung, Demontage oder anderweitige Versuche, an den Quellcode der Software zu gelangen, sind streng untersagt.
- Wir übernehmen keine Haftung für indirekte, besondere, beiläufige, verschärften Schadensersatz oder Bußgelder nach sich ziehende oder Folgeschäden oder Schäden anderer Art, die sich aus Ihrer Verwendung der Software ergeben.

See-Through Mobile Viewer

MOVERIO

BT-100

IT Manuale dell'utente

Grazie per aver acquistato questo prodotto.
Il gateway per divertirsi di più e più facilmente!

Prima dell'utilizzo

Assicurarsi di leggere attentamente questa guida per utilizzare il prodotto in sicurezza.
Dopo aver letto tutte le istruzioni, salvare queste informazioni per usufruirne in futuro.

Indice	20
 Istruzioni sulla sicurezza	
Note sull'uso.....	21
 Operazioni preliminari	
Verifica del contenuto della confezione.....	24
Operazione di ricarica.....	25
Accensione.....	26

Indossare il visore	27
Suggerimenti di visualizzazione	29
 Operazioni basilari	
Uso del controller	30
Uso della schermata Home.....	32
Connessione a Internet	33
Importazione di dati.....	34
Marchi commerciali e assistenza clienti	35

Istruzioni sulla sicurezza

Per indicare eventuali operazioni o attività pericolose, in questa guida vengono utilizzati i seguenti simboli di avviso.

Prima di leggere questa guida, assicurarsi della corretta comprensione di questi avvisi.

■ Simboli di sicurezza



Avvertenza

Questo simbolo indica informazioni per un uso corretto del prodotto, che, se ignorate, potrebbero provocare gravi lesioni personali o il decesso dell'utente.



Attenzione

Questo simbolo indica informazioni per un uso corretto del prodotto, che, se ignorate, potrebbero provocare lesioni personali o danni fisici.

■ Simboli di informazioni generali



Segnala le procedure che, se eseguite con poca cautela, potrebbero causare danni o lesioni.



Segnala le informazioni e i punti utili relativi a un determinato argomento.

Avvertenza **Rischio di incendi, scosse elettriche o incidenti**

Utilizzare questo prodotto solo con la tensione di alimentazione stabilita.

Utilizzare solo il cavo USB e l'adattatore CA in dotazione.

Non utilizzare l'adattatore CA in dotazione con nessun altro dispositivo.

Quando si maneggia l'adattatore CA prendere nota di quanto segue.

- Non collegare l'adattatore CA a una presa già utilizzata da molti altri dispositivi.
- Non collegare l'adattatore CA in presenza di qualunque corpo estraneo come ad esempio polvere stantia.
- Collegare l'adattatore CA correttamente.
- Non tenere l'adattatore CA con le mani bagnate.

- Non scollegare l'adattatore CA tirandone il cavo.

Quando si maneggia il cavo di alimentazione (il cavo microUSB in dotazione) prendere nota di quanto segue.

- Non utilizzare il cavo se danneggiato.
- Non apportare modifiche al cavo.
- Non collocare oggetti pesanti sul cavo.
- Non piegare o torcere né tirare troppo il cavo di alimentazione.
- Non collocare il cavo in prossimità di una stufa elettrica.

Non utilizzare il prodotto in luoghi in cui potrebbe bagnarsi o essere esposto all'umidità, come ad esempio in un luogo colpito dalla pioggia o all'interno di una vasca da bagno o di una doccia. Non collocare recipienti contenenti acqua, sostanze chimiche o altri liquidi in prossimità di questo prodotto.

Non collocare questo prodotto in luoghi esposti a fumo, vapore, umidità elevata o polvere, come ad esempio i piani di lavoro della cucina, né in prossimità di umidificatori.

Evitare di toccare l'adattatore CA durante un temporale.

Non smontare o rimodellare questo prodotto (materiali di consumo inclusi).

Nelle situazioni riportate di seguito, spegnere immediatamente questo prodotto, scollegare l'adattatore CA e contattare un rivenditore autorizzato Epson.

- In presenza di fumo, odori strani o rumori.
- In presenza di acqua o corpi estranei all'interno del prodotto.
- In caso di caduta del prodotto o di danni alla custodia.

 Avvertenza **Rischio di deformazione indotta da fuoco o da calore**

Non lasciare questo prodotto in luoghi esposti a temperature molto elevate come ad esempio gli abitacoli delle macchine con i finestrini chiusi, né alla luce diretta del sole o di fronte a condizionatori d'aria o stufe.

 Avvertenza **Rischio di incendi o ustioni**

Durante l'uso, non coprire questo prodotto né l'adattatore CA con un panno o simili.

 Avvertenza **Rischio di irregolarità di funzionamento o di scosse elettriche**

Non pulire questo prodotto con un panno umido né con solventi come alcool, benzene, o diluenti.

Avvertenza **Rischio di danni all'udito**

Non iniziare a usare questo prodotto a volume alto.



L'utilizzo protratto nel tempo di auricolari o cuffie ad alto volume può comportare la perdita permanente dell'udito.

Avvertenza **Rischio di lesioni o avvelenamento**

Non smontare o rimodellare questo prodotto.

Non indossare questo prodotto alla guida, ai fornelli o durante qualunque altra attività pericolosa.

Avvertenza **Rischio di interferenze con altri dispositivi elettronici**

Prima dell'uso, verificare che non vi siano apparecchiature mediche

nell'area interessata dall'impiego di questo prodotto, pena possibili interferenze elettromagnetiche con le apparecchiature mediche o malfunzionamento delle stesse.

In caso di trasporto di questo prodotto in aree in cui è vietato l'uso di onde elettromagnetiche, come ad esempio in aereo o negli ospedali, spegnere questo prodotto o disattivare la funzione LAN wireless.

Quando si usa la LAN wireless nelle strutture sanitarie prendere nota di quanto segue.

- Non trasportare questo prodotto all'interno di sale operatorie, unità di terapia intensiva (UTI), o unità coronariche (UCC).
- All'interno dei padiglioni, spegnere questo prodotto o arrestare le onde elettromagnetiche.
- Anche all'esterno dei padiglioni, spegnere questo prodotto o arrestare le onde elettromagnetiche se in presenza di apparecchiature

elettromedicali nell'area.

- Osservare le regole stabilite dalle strutture sanitarie che vietano l'uso di dispositivi a emissione di onde elettromagnetiche o che vietano l'ingresso in determinate aree in cui sono presenti tali dispositivi.

Quando si usa la LAN wireless, se l'utente è portatore di pacemaker o di defibrillatore, assicurarsi di mantenere una distanza di almeno 22 cm tra questo prodotto e il dispositivo impiantato. Prima dell'uso, assicurarsi che in prossimità non vi siano portatori di pacemaker, e se ci si trova in un luogo affollato come ad esempio in treno, spegnere questo prodotto o arrestare le onde elettromagnetiche.

Non utilizzare questo prodotto in prossimità di dispositivi a controllo automatico come ad esempio porte automatiche o allarmi antincendio poiché esso potrebbe creare interferenze elettromagnetiche suscettibili di causare incidenti o di danneggiare i dispositivi.

In luoghi in cui l'uso è soggetto a restrizioni, come ad esempio in aereo o negli ospedali, osservare le regole previste sul posto (ad esempio quelle riportate negli avvisi in aereo).

Attenzione **Rischio di incendi, scosse elettriche o incidenti**

Per ragioni di sicurezza, terminato l'uso del prodotto, assicurarsi di spegnerlo.

Quando si eseguono le operazioni di manutenzione, assicurarsi di scollegare l'adattatore CA e tutti i cavi.

Attenzione **Rischio di ustioni**

Dopo l'uso, non toccare le parti calde dell'adattatore CA per un po' di tempo.

Se il controller è a contatto con qualunque parte della pelle, non utilizzare questo prodotto per periodi di tempo prolungati.

 Attenzione **Rischio di vista indebolita**

Con indosso questo prodotto, evitare di guardare direttamente il sole o qualunque fonte di luce forte.

 Attenzione **Rischio di danni o malfunzionamenti**

Non collocare questo prodotto in luoghi esposti a urti o vibrazioni.

Non usare né riporre questo prodotto in luoghi esposti a temperature alte o basse. Inoltre, evitare i luoghi soggetti a improvvisi sbalzi di temperatura.

Non collocare questo prodotto in prossimità di linee di alta tensione o di oggetti magnetizzati.

 Attenzione **Rischio di alterazione della qualità dell'immagine**

Non utilizzare né riporre questo prodotto in luoghi esposti al fumo.

 Attenzione **Rischio di lesioni o malesseri**

Non far cadere questo prodotto né trattarlo con eccessiva forza.

Quando si indossa questo prodotto, prestare attenzione ai bordi della montatura.

Non inserire il dito tra le parti mobili di questo prodotto, come ad esempio le cerniere.

Assicurarsi di indossare correttamente questo prodotto.

Non trasportare questo prodotto dal relativo cavo.

Questo prodotto deve essere utilizzato solo per la visione di immagini.

In caso di problemi o irregolarità, sospendere subito l'uso di questo prodotto.

Se la pelle avverte delle irregolarità nell'indossare questo prodotto, sospendere l'uso di quest'ultimo.

La visione delle immagini mediante questo prodotto deve essere intervallata da pause periodiche.

Se durante l'uso di questo prodotto si avverte una sensazione di stanchezza o un disagio, sospendere subito la visione.

Quando si utilizza questo prodotto, evitare di collocare oggetti delicati o fragili nelle immediate vicinanze.

Indossare questo prodotto solo per visualizzare le immagini. Evitare gli spostamenti con indosso questo prodotto.

Non usare questo prodotto in caso di fotosensibilità o di malessere.

I bambini (in particolare in età prescolare) non devono usare questo prodotto poiché la loro vista è in fase di sviluppo.

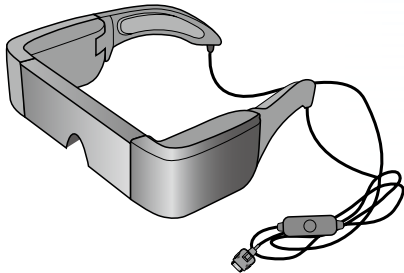
Attenzione **Rischio di lesioni o avvelenamento**

Per la sostituzione delle batterie, contattare un rivenditore autorizzato Epson.

Smaltire questo prodotto in conformità con le leggi e le normative locali.

Verificare che siano presenti tutti gli articoli.

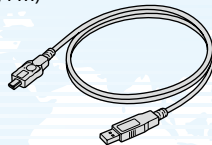
☐ Visore (inclusi paraluce e poggianaso)



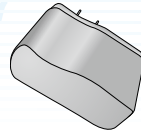
☐ Controller



☐ Cavo USB (1,4 m)



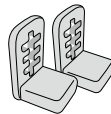
☐ Adattatore CA



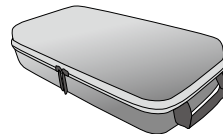
☐ Scheda microSDHC (campione)



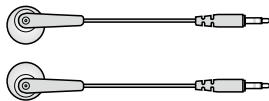
☐ Ganci per occhiali



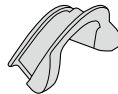
☐ Custodia



☐ Auricolari (L ed R)

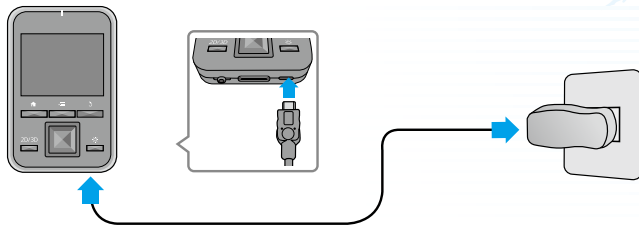


☐ Poggianaso di ricambio (×2)



☐ Manuale dell'utente (questo manuale)



1 Collegare controller e adattatore CA.

Collegare il controller e l'adattatore CA
mediante il cavo USB.

Collegare l'adattatore CA.

Ricarica standard

- La prima ricarica richiede 5 ore circa.
- Durante la ricarica l'indicatore a LED diventa arancione.
- Ultimata la ricarica, l'indicatore a LED diventa verde.

2 A ricarica completa, rimuovere l'adattatore CA.



- All'atto dell'acquisto, la batteria non è del tutto carica. Prima di usare questo prodotto, ricaricare la batteria.
- La batteria ha una durata di 6 ore circa. La durata della batteria può variare in base alle condizioni d'uso e all'ambiente operativo.

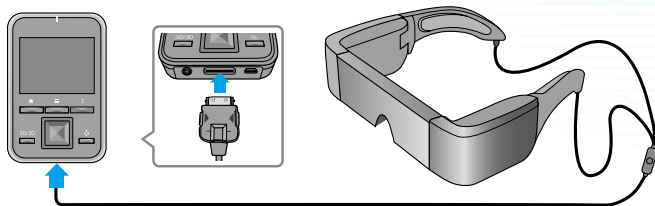
- La carica residua della batteria viene visualizzata nella parte superiore della schermata Home.

	La batteria è carica
	La batteria si sta scaricando
	La batteria deve essere ricaricata

- Il LED indica i seguenti stati.

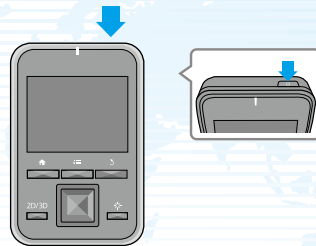
Verde	In funzione/Ricarica completa
Verde lampeggiante	Avvio/Spegnimento
Arancione	Operazione di ricarica
Rosso lampeggiante	La batteria si sta scaricando
Rosso lampeggiante cinque volte	Carica insufficiente per l'accensione
Blu	Modalità Autospegnimento

1 Collegare il visore e il controller.



Inserire il cavo di connessione del visore nella porta di connessione del visore del controller fino a sentire uno scatto.

2 Accenderlo.



Premere il tasto di alimentazione [⏻] nella parte superiore del controller per almeno due secondi. L'indicatore a LED diventa verde e indica che l'alimentazione è attiva.

Spegnimento

1. Premere il tasto di alimentazione [⏻] per almeno due secondi. Viene visualizzato il menu [Opzioni dispositivo].
2. Selezionare [Spegni] - [OK].

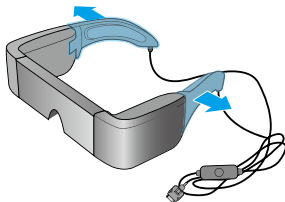
.....

Se si preme il tasto di alimentazione [⏻] per un tempo inferiore ai due secondi viene attivata o disattivata la modalità di autospegnimento.



Il consumo elettrico del dispositivo non si arresta neanche a dispositivo spento.

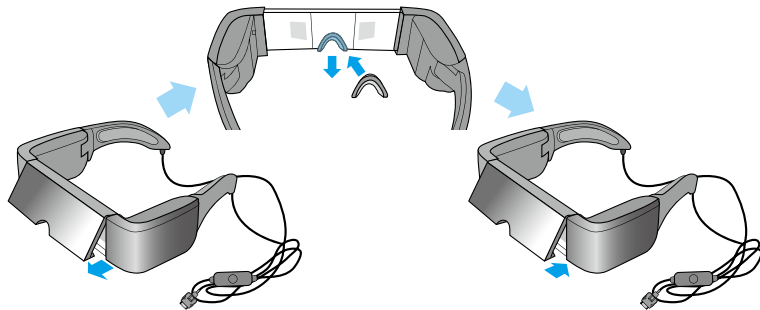
- 1 Indossare il visore ed eseguire le regolazioni che consentono di visualizzare l'intero schermo.**



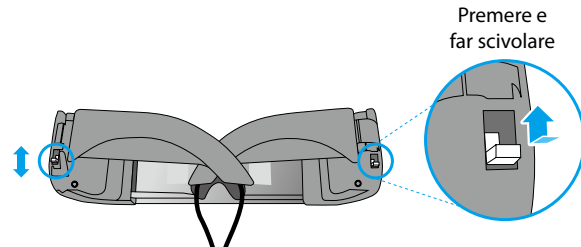
Usare entrambe le mani per aprire le stanghette, quindi indossare il visore.
(Il cavo di connessione si posiziona dietro le orecchie).



Per aprire le stanghette del visore, non applicare una forza eccessiva.



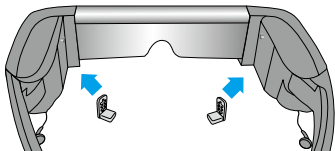
Se non si riesce a visualizzare la parte superiore o inferiore dello schermo, rimuovere il paraluce e sostituire il poggianaso.



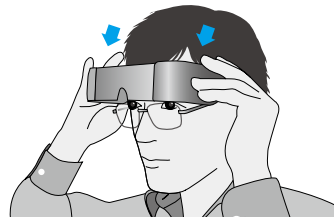
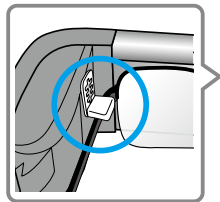
Come illustrato in alto, usare i pulsanti scorrevoli per allargare le stanghette in modo da adattarle alla testa. (I pulsanti scorrevoli consentono di regolare tre livelli di ampiezza, posizionandoli in alto per impostare il livello massimo e in basso per impostare il livello minimo).

Indossare il visore sopra gli occhiali

1. Rimuovere il poggianaso dal visore.
2. Fissare i ganci degli occhiali a destra e a sinistra del visore.
3. Con indosso gli occhiali, portare il visore dalla testa verso il basso per indossarlo. Il visore è sostenuto dai ganci degli occhiali, che poggiano sulla montatura degli occhiali.

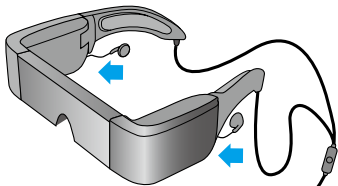


Se l'altezza dello schermo non è adeguata, provare a regolare la posizione dei ganci degli occhiali.



- In base alla forma degli occhiali, potrebbe non essere possibile indossare il visore.
- Su occhiali di ampiezza superiore a 147 mm non è possibile indossare il visore.
- È possibile utilizzare il poggianaso di ricambio anziché i ganci degli occhiali quando si indossa il visore sopra gli occhiali.

2 Indossare gli auricolari.



Collegare gli auricolari in dotazione a sinistra e a destra del visore.

Se si dispone di auricolari propri, collegarli alla porta per cuffia dei controller e scollegare gli auricolari forniti insieme al prodotto.



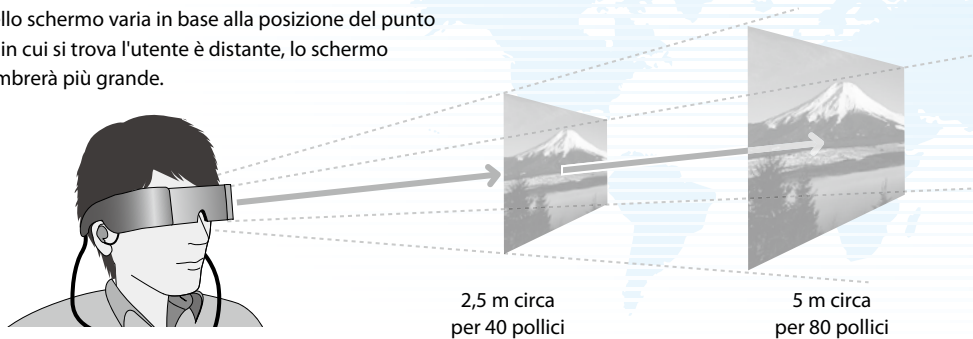
A questa porta, collegare solo gli auricolari. Non collegare altri dispositivi.



- Per le operazioni di collegamento e scollegamento degli auricolari, rimuovere gli auricolari dalle orecchie. Se gli auricolari vengono scollegati durante l'ascolto di brani musicali o durante la riproduzione di film, è possibile avvertire delle interferenze, ma non si tratta di un'anomalia.
- Mentre si indossa il visore, non toccare l'area di visualizzazione dello schermo. Ditare e simili intaccano la qualità dell'immagine. Se l'area di visualizzazione dell'immagine si sporca, strofinare delicatamente con un detergente per vetri disponibile in commercio.

Visione dello schermo

La vista delle dimensioni dello schermo varia in base alla posizione del punto di osservazione. Se il punto in cui si trova l'utente è distante, lo schermo apparirà in lontananza e sembrerà più grande.



Ambiente di visualizzazione

Il modo in cui viene percepita un'immagine può variare in funzione della luminosità dell'ambiente di utilizzo.



Attenzione

Quando è indossato, il prodotto rende difficoltosa la visione di tutto l'ambiente circostante. Non lasciare oggetti fragili in prossimità dello spazio di utilizzo ed evitare gli spostamenti con indosso il visore.



- Il modo in cui viene percepita un'immagine varia in funzione della persona.
- Se la capacità visiva di un occhio differisce da quella dell'altro occhio, è possibile che non si riesca a visualizzare correttamente i contenuti in 3D.

Tasto BACK

Visualizza la schermata precedente.

Tasto MENU

- Visualizza i menu disponibili per la schermata corrente.
- Se premuto durante l'immissione del testo, mostra o nasconde la tastiera.

Slot della scheda microSD

Inserire la scheda microSD.

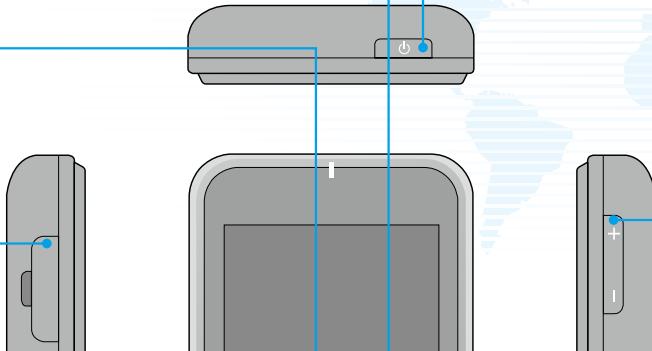
Tasto di alimentazione

Per accendere, premere per almeno due secondi. Se l'alimentazione è attiva:

- Pressione normale: disattivazione dell'alimentazione; accensione/spegnimento della modalità aereo
- Pressione per breve tempo: accensione/spegnimento della modalità Autospegnimento

Tasto del volume

Visualizza la schermata del volume consentendo di regolarlo.



Tasto HOME

Premendo per poco tempo il tasto si torna alla schermata Home. Tenere premuto per visualizzare le applicazioni usate di recente.

Tasto 2D/3D

Alterna le modalità 2D e 3D.

Tasti di direzione

- Spostano l'area di selezione in alto, in basso, a sinistra o a destra.
- Scorrono la pagina.

Interruttore blocco tasti

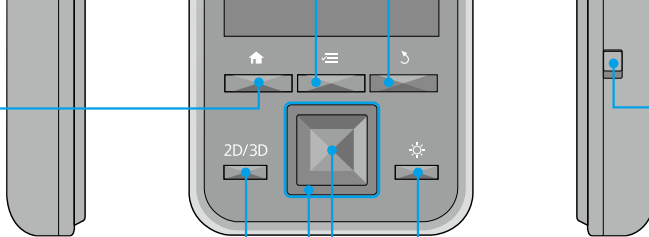
Spostare l'interruttore verso il basso per evitare operazioni non intenzionali.

Tasto luminosità

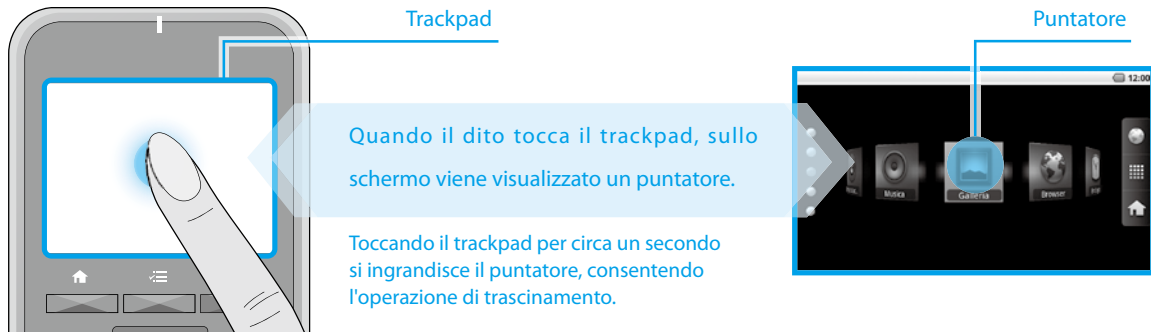
Visualizza la schermata della luminosità consentendo di regolare quest'ultima.

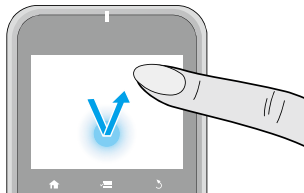
Tasto Invio

Esegue selezioni o conferma scelte effettuate.



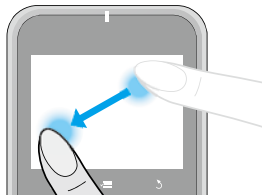
Uso del trackpad





■ Fare clic

Spostare il puntatore su un'icona o su una voce nel display, quindi toccare il trackpad.

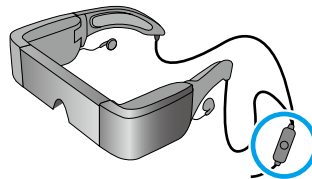


■ Trascinare

Toccare il trackpad per circa un secondo per selezionare l'icona o la voce nel display, quindi trascinare il dito sul trackpad per spostarla.

Tasto Mute

Premere il tasto Mute sul cavo di connessione del visore per impostare la modalità silenziosa di immagine e audio.

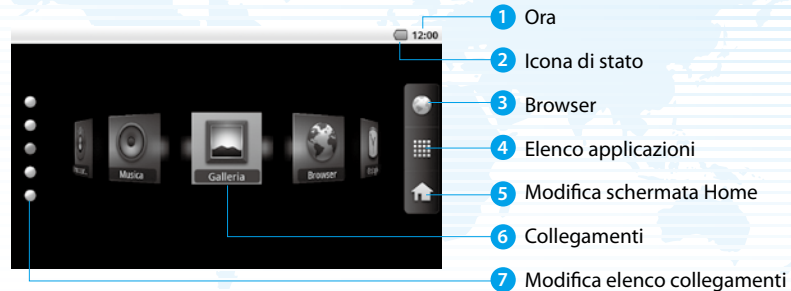


Sblocco



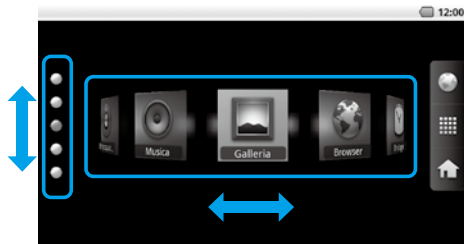
Trascinare l'icona [] verso l'alto.

Icone della schermata Home



Avvio di un'applicazione da un collegamento

Usare i tasti di direzione per selezionare un collegamento, quindi premere il tasto Invio.



Icone nella barra di stato

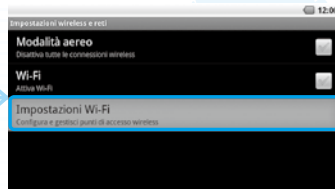
	Riproduzione di musica		Dolby Mobile attivo
	Comunicazione via USB		Sveglia impostata
	Connessione/mediante LAN wireless		Modalità aereo
	Scansione scheda microSD		Smontaggio scheda microSD
	Stato della batteria		Operazione di ricarica
	Download completato		

È possibile accedere a Internet su una rete LAN wireless.

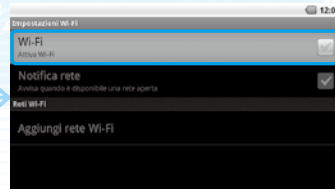
1 Abilitare la LAN wireless, quindi cercare reti disponibili.



Avviare [📶] dalla schermata Home, quindi selezionare [Wireless e reti].

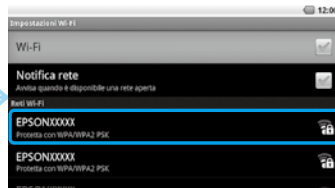


Selezionare [Impostazioni Wi-Fi].



Selezionare [Wi-Fi].

2 Collegarsi a una delle reti LAN wireless visualizzate.

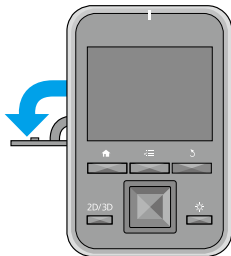


Da [Reti Wi-Fi] selezionare la rete cui si desidera connettersi.

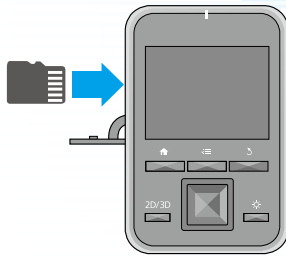


- Se si seleziona una rete in cui sia stata attivata la protezione, è necessario immettere una password.
- Se non si trova la rete cui si desidera connettersi, è possibile aggiungerla manualmente. Per ulteriori dettagli, consultare il manuale dell'utente digitale.

1 Inserire la scheda microSD nel controller.



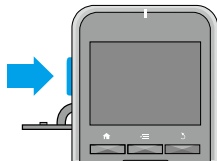
Aprire il coperchio nella direzione indicata dalla freccia.



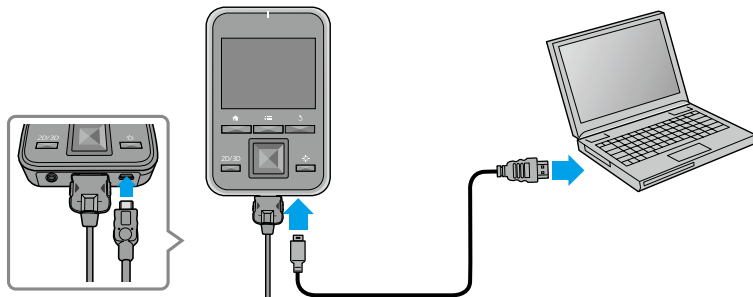
Far scivolare la scheda nello slot finché non scatta in posizione.

Rimozione della scheda microSD

1. Avviare [●] dalla schermata Home, quindi selezionare [Scheda SD e memoria dispositivo] - [Smonta scheda SD]. Ora è possibile rimuovere la scheda SD.
2. Aprire il coperchio, premere una volta la scheda microSD nella direzione indicata dalla freccia, quindi rimuovere la scheda.



2 Copia di dati sulla scheda microSD.



Collegare il controller al computer
mediante il cavo USB in dotazione per copiare i dati.



Durante la copia di dati o l'accesso a un file, non rimuovere la scheda microSD né spegnere. In caso contrario, i dati potrebbero essere danneggiati.



- La scheda microSDHC in dotazione può contenere fino a 4 GB di dati.
- Questo prodotto supporta schede microSDHC fino a 32 GB.
- La lettura delle grosse schede microSDHC può richiedere tempo.

Manuale dell'utente digitale

Questo prodotto include già un manuale dell'utente digitale. Se si desiderano maggiori informazioni dettagliate, avviare il manuale dell'utente digitale dalla schermata Home.



Usare i tasti di direzione per selezionare [?], quindi premere il tasto Invio.

■ Marchi commerciali



Prodotto su licenza di Dolby Laboratories.

Dolby e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.

iWnnIME © OMRON SOFTWARE Co., Ltd. 2011 All Rights Reserved.

Contains Adobe® Flash® Player by Adobe Systems Incorporated.

Adobe Flash Player Copyright © 1996-2011, Adobe Systems incorporated. Adobe, Flash and the Flash logo are either registered trademarks or trademarks of Adobe Systems Incorporated in the United States and/or other countries.



microSDHC Logo is a trademark of SD-3C, LLC.

Note su LAN wireless

Non utilizzare la funzione LAN Wireless in Francia salvo in ambienti interni.

In caso di acquisto di questo prodotto fuori dai confini dell'America settentrionale, si noti che esso emette onde elettromagnetiche per LAN wireless sui canali 1-13. Non usare quindi la funzione LAN wireless in America settentrionale laddove la legge in materia di telegrafia senza fili (Wireless Telegraphy Act) impone la limitazione ai canali della LAN wireless da 1 a 11.

Per l'uso in altri paesi, conformarsi a leggi e normative locali.

Limitazioni su Adobe Flash Player

- È severamente vietata la copia o la distribuzione del software.
- È severamente vietato apportare modifiche o creare applicazioni derivate basate sul software.
- È severamente vietato eseguire operazioni di ingegneria inversa, decompilazione o smontaggio, nonché qualunque altra operazione tesa a scoprire il codice sorgente del software.
- Le richieste di risarcimento dovute a danni indiretti, speciali, accidentali, esemplari, punitivi, consequenziali, o ad altri danni potenzialmente scaturibili dall'uso di questo software da parte dell'utente, non possono essere accolte.

See-Through Mobile Viewer

MOVERIO

BT-100

دليل المستخدم

AR

شكرًا جزيلاً لك على شراء هذا المنتج.
إنه مُدخلك إلى خبرة ترفيهية أكثر حرية وراحة.

قبل الاستخدام

تأكد من قراءة هذا الدليل بعناية لاستخدام المنتج بأمان.
بعد الانتهاء من قراءة كل التعليمات، احتفظ بهذه المعلومات للرجوع إليها مستقبلاً.

44 ارتداء نظارة الرؤية

46 نصائح للرؤية

عمليات التشغيل الأساسية



47 استخدام وحدة التحكم

49 استخدام الشاشة الرئيسية

50 الاتصال بالإنترنت

51 استيراد البيانات

52 العلامات التجارية وخدمة العملاء

37 المحتويات

تعليمات الأمان



38 ملاحظات على الاستخدام

الاستعداد



41 التحقق من محتويات العبوة

42 الشحن

43 التشغيل

تعليمات الأمان

تُستخدم رموز التحذير التالية في هذا الدليل للإشارة إلى عمليات خطيرة محتملة أو تعامل خطير محتمل.

تأكد من فهم هذه التحذيرات قبل قراءة هذا الدليل.

رموز الأمان



تحذير

يشير هذا الرمز إلى المعلومات التي قد يؤدي تجاهلها إلى حدوث إصابة شخصية خطيرة أو يصل الأمر إلى الوفاة نتيجة للتعامل مع الجهاز على نحو غير صحيح.



تنبيه

يشير هذا الرمز إلى المعلومات التي قد يؤدي تجاهلها إلى حدوث إصابة شخصية أو تلف مادي نتيجة للتعامل مع الجهاز على نحو غير صحيح.

رموز المعلومات العامة



يشير إلى الإجراءات التي قد تسبب حدوث تلفيات أو وقوع إصابات في حالة عدم توخي الحذر.



يشير إلى المعلومات الإضافية والنقاط التي قد يكون الإلمام بها مفيداً في أي موضوع.



تحذير

خطر حريق أو صدمة كهربائية أو حادث

لا تستخدم هذا المنتج إلا عند مقدار فرق الجهد المحدد لوحدة التغذية بالطاقة.

لا تستخدم إلا كابل USB ومهايئ التيار المتردد المرفقين.

لا تستخدم مهايئ التيار المتردد مع أي جهاز آخر.

تنبه إلى النقاط التالية عند التعامل مع مهايئ التيار المتردد.

- لا تدخل مهايئ التيار المتردد في مأخذ تيار كهربائي مستخدم من قِبل أجهزة أخرى كثيرة.
- لا تدخل مهايئ التيار المتردد في مأخذ التيار الكهربائي في حالة وجود أي أجسام غريبة مثل الأتربة العالقة به.
- أدخل مهايئ التيار المتردد بأمان في مأخذ التيار الكهربائي.
- لا تمسك مهايئ التيار المتردد بأيدي مبتلة.
- لا تخرج مهايئ التيار المتردد من مأخذ التيار الكهربائي بشده من كبله.

تنبه إلى النقاط التالية عند التعامل مع كابل الطاقة (كابل microUSB المرفق).

- لا تستخدم الكابل إذا كان تالفًا.
- لا تعدّل الكابل.
- لا تضع أشياء ثقيلة على الكابل.
- لا تثني كبل الطاقة أو تلويه أو تشده بعنف.
- لا تضع السلك بالقرب من مدفئة كهربائية.

لا تستخدم المنتج في أماكن قد تبتل أو تتعرض للرطوبة، كما هو الحال في المطر أو مرحاض أو حمام. لا تضع حاويات بها مياه أو مواد كيميائية أو سوائل أخرى بالقرب من المنتج.

لا تضع هذا المنتج في أماكن معرضة لدخان أو بخار أو رطوبة عالية أو أتربة مثل طاولات المطبخ أو بالقرب من أجهزة ضبط الرطوبة.

لا تلمس مهايئ التيار المتردد أثناء عاصفة رعدية.

لا تفكك هذا المنتج أو تعدّله (هما في ذلك العناصر القابلة للاستهلاك).

في المواقف التالية، أوقف تشغيل هذا المنتج فوراً، وأخرج مهائئ التيار المتردد من مأخذ التيار الكهربائي، واتصل بأحد بائعي Epson المعتمدين.

- إذا رأيت دخاناً أو لاحظت أي رائحة غريبة أو ضوضاء.
- إذا دخلت أي مياه أو أجسام غريبة إلى المنتج.
- إذا سقط المنتج أو تلفت الحاوية.

تحذير  خطر التشويه بسبب حريق أو حرارة

لا تترك هذا المنتج في أماكن معرضة لدرجات الحرارة شديدة الارتفاع مثل سيارات مغلقة النوافذ، أو في أشعة الشمس المباشرة، أو أمام مأخذ مكيف هواء أو مدفئة.

تحذير 

خطر حريق أو حروق

لا تغطِ هذا المنتج أو مهائئ التيار المتردد بقماش أو مواد مشابهة أثناء الاستخدام.

تحذير 

خطر خلل وظيفي أو صدمة كهربائية

لا تنظف هذا المنتج بقطعة قماش مبتلة أو مواد مذيبة مثل كحول أو بنزين أو مرقق دهان (تتر).

تحذير 

خطر فقدان السمع

لا تبدأ استخدام هذا المنتج بمستوى صوت مرتفع.



قد يحدث فقدان تام للسمع إذا تم استخدام سماعة أذن أو سماعة رأس بمستوى صوت مرتفع لفترات زمنية طويلة.



تحذير

خطر الإصابة أو التسمم

لا تفكك هذا المنتج أو تعدّله.

لا ترتدّ هذا المنتج أثناء القيادة أو الطهي أو أداء أي مهام خطيرة أخرى.



تحذير

خطر التداخل مع أجهزة إلكترونية أخرى

تأكد من عدم وجود أي جهاز طبي في المنطقة قبل الاستخدام؛ حيث قد يسبب هذا المنتج تداخلاً كهرومغناطيسيًا في الجهاز الطبي أو يؤدي إلى خلل وظيفي به.

عند اصطحاب هذا المنتج في مناطق يُحظر بها استخدام الموجات الكهرومغناطيسية مثل الطائرات أو المستشفيات، أوقف تشغيله أو قم بتعطيل وظيفة الشبكة المحلية اللاسلكية.

تنبه إلى النقاط التالية عند استخدام الشبكة المحلية اللاسلكية في منشآت طبية.

- لا تحضر هذا الجهاز في غرف العمليات أو وحدات العناية المركزة أو وحدات العناية القلبية.

- عند الوجود في أجنحة علاجية، أوقف تشغيل هذا المنتج أو أوقف الموجات الكهرومغناطيسية.
- وحتى في حالة عدم الوجود في أجنحة علاجية، أوقف تشغيل هذا المنتج أو أوقف الموجات الكهرومغناطيسية في حالة وجود أي جهاز طبي إلكتروني في المنطقة.
- اتباع أي قواعد تفرضها المنشآت الطبية التي تحظر استخدام الأجهزة التي تصدر موجات كهرومغناطيسية، أو تحظر الدخول إلى مناطق معينة يمثل هذه الأجهزة.

إذا كانت لديك ناظمة قلبية مزروعة في جسمك أو مزيل رجفان مزروع في جسمك، فتأكد من ترك مسافة لا تقل عن 22 سم بين هذا المنتج والجهاز المزروع عند استخدام الشبكة المحلية اللاسلكية. وقبل الاستخدام، تأكد من عدم وجود أي شخص به ناظمة قلبية بالقرب منك، وإذا كنت في مكان مزدحم مثل قطار، فأوقف تشغيل هذا المنتج أو أوقف الموجات الكهرومغناطيسية.

لا تستخدم هذا المنتج بالقرب من أجهزة متحكم بها أوتوماتيكيًا مثل أبواب أو إشارات حريق أوتوماتيكية؛ لأنه قد يسبب تداخلاً كهرومغناطيسيًا قد يؤدي إلى وقوع حادث أو خلل وظيفي بالأجهزة.

في الأماكن التي يُحظر بها الاستخدام مثل الطائرات أو المستشفيات، اتباع القواعد الداخلية (مثل الإعلانات التي تُلقى في الطائرة).



تنبيه خطر حريق أو صدمة كهربائية أو حادث

لدواعي الأمان، تأكد من إيقاف تشغيل هذا المنتج عند الانتهاء من استخدامه.

عند إجراء صيانة، تأكد من إخراج مهائئ التيار المتردد من مأخذ التيار الكهربائي ومن فصل كل الأسلاك.



تنبيه خطر حروق

لا تلامس الأجزاء الساخنة من مهائئ التيار المتردد لفترة وجيزة بعد الاستخدام.

لا تستخدم هذا المنتج لفترات زمنية طويلة إذا كانت وحدة التحكم تلمس أي جزء من الجلد.



تنبيه خطر فقدان البصر

عند ارتداء هذا المنتج، لا تنظر مباشرة إلى الشمس أو إلى مصابيح ساطعة.



تنبيه خطر تلف أو خلل وظيفي

لا تضع هذا المنتج في أماكن معرضة لاهتزازات أو صدمات.

لا تستخدم هذا المنتج أو تخزنه في أماكن معرضة لدرجات حرارة مرتفعة أو منخفضة. وتجنب أيضًا الأماكن المعرضة لتغيرات مفاجئة في درجة الحرارة.

لا تضع هذا المنتج بالقرب من خطوط ضغط عالٍ أو عناصر ممغنطة.



تنبيه خطر انخفاض جودة الصورة

لا تستخدم هذا المنتج ولا تخزنه في أماكن معرضة لدخان.



تنبيه

خطر الإصابة أو الشعور بالإعياء

لا تسقط هذا المنتج أو تتعامل معه بقوة غير ضرورية.

عند ارتداء هذا المنتج، الرجاء الانتباه إلى حواف الإطار.

لا تضع إصبعك بين الأجزاء المتحركة لهذا المنتج مثل المفصلات.

تأكد من ارتداء هذا المنتج بشكل صحيح.

لا تحمل هذا المنتج من كبله.

ينبغي عدم استخدام هذا المنتج إلا لعرض الصور.

في حالة حدوث مشكلة أو خلل وظيفي، أوقف استخدام هذا المنتج فورًا.

توقف عن استخدام هذا المنتج إذا شعرت بحالة غير معتادة في جلدك عند ارتدائه.



تنبيه

خطر الإصابة أو التسمم

اتصل بأحد بائعي Epson المعتمدين عند استبدال البطاريات.

تخلص من هذا المنتج وفقًا للقوانين واللوائح المحلية.

احرص دائمًا على أخذ فترات استراحة دورية عند عرض صور باستخدام هذا المنتج.

إذا شعرت بالتعب أو عدم الراحة عند العرض باستخدام هذا المنتج، فأوقف العرض فورًا.

لا تضع أي أشياء هشة أو قابلة للكسر في الأماكن المحيطة مباشرة بهذا المنتج عند استخدامه.

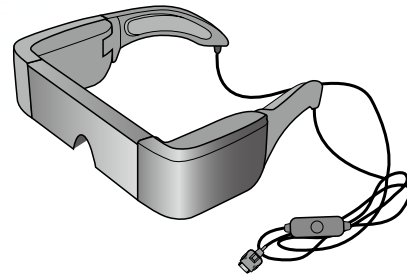
لا ترتدِ هذا المنتج إلا عند عرض صور. لا تتجول أثناء ارتداء هذا المنتج.

لا تستخدم هذا المنتج إذا كنت حساسًا للضوء أو تشعر بالإعياء.

ينبغي عدم استخدام هذا الجهاز من قِبل الأطفال (خصوصًا دون سن المدرسة الابتدائية)؛ حيث إن بصرهم لا يزال في طور النمو.

تأكد من وجود كل العناصر.

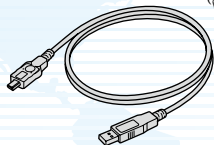
☐ نظارة الرؤية (بما في ذلك مظلة العدسة ووسادة الأنف)



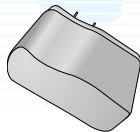
☐ وحدة التحكم



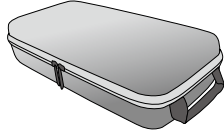
☐ كابل USB (1.4 م)



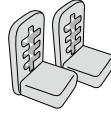
☐ مهايئ التيار المتردد



حقيبة الحمل ☐



خطافان لنظارة النظر ☐



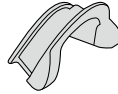
بطاقة microSDHC (عينة) ☐



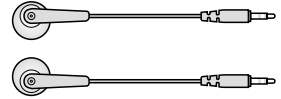
دليل المستخدم (هذا الدليل) ☐



وسادة أنف إضافية (2x) ☐

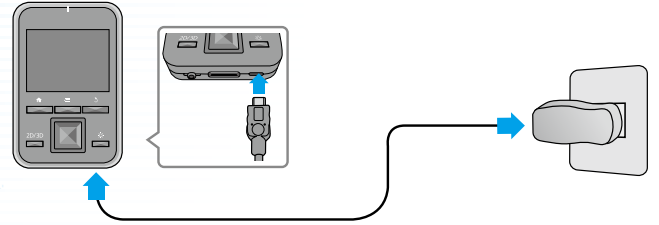


سماعة أذن (يمين ويسار) ☐



1

وَصِّل وحدة التحكم ومهايئ التيار المتردد.



وَصِّل وحدة التحكم ومهايئ التيار المتردد باستخدام كابل USB.

أدخل مهايئ التيار المتردد في مأخذ التيار الكهربائي.

الشحن القياسي

- يستغرق الشحن المبدئي حوالي 5 ساعات.
- يتحول مؤشر بيان الحالة إلى اللون البرتقالي أثناء الشحن.
- يتحول مؤشر بيان الحالة إلى اللون الأخضر عند اكتمال الشحن.

عند اكتمال الشحن، افصل مهايئ التيار المتردد.



- لا تكون البطارية مشحونة بالكامل في وقت الشراء. اشحن البطارية قبل استخدام هذا المنتج.
- يبلغ عمر البطارية حوالي 6 ساعات. قد يختلف عمر البطارية حسب ظروف الاستخدام وبيئة التشغيل.

- تظهر كمية طاقة البطارية المتبقية في الجزء العلوي من الشاشة الرئيسية.

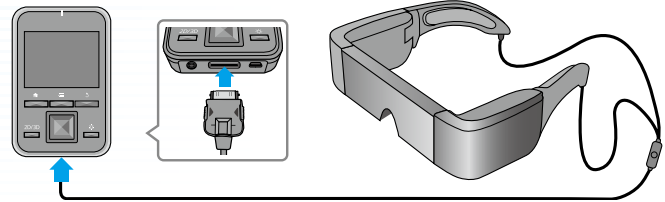
البطارية ممتلئة	
طاقة البطارية آخذة في الانخفاض	
البطارية بحاجة إلى الشحن	

- تشير لمبة بيان الحالة إلى الحالة التالية.

أخضر	التشغيل / الشحن مكتمل
أخضر وامض	بدء التشغيل / الإغلاق
برتقالي	الشحن
أحمر وامض	طاقة البطارية آخذة في الانخفاض
أحمر وامض خمس مرات	طاقة البطارية غير كافية لبدء التشغيل
ازرق	وضع السكون

1

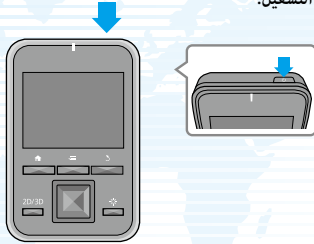
وَصِّلْ نظارة الرؤية ووحدة التحكم.



أدخل كابل توصيل نظارة الرؤية في منفذ توصيل نظارة الرؤية بوحدة التحكم حتى تسمع صوت طقطقة.

2

أوقف التشغيل.



اضغط على زر الطاقة [⏻] في الجزء العلوي من وحدة التحكم لمدة ثانيتين على الأقل.
يتحول مؤشر بيان الحالة إلى اللون الأخضر للإشارة إلى توصيل الطاقة.

إيقاف التشغيل

1. اضغط على زر الطاقة [⏻] لمدة ثانيتين على الأقل. تظهر عندئذٍ قائمة [Device options] (خيارات الجهاز).

2. اختر [Power off] (إيقاف التشغيل) - [OK] (موافق).

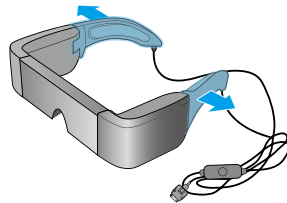
يؤدي الضغط على زر الطاقة [⏻] لمدة أقل من ثانيتين إلى تشغيل وضع السكون أو إيقاف تشغيله.

يتم استهلاك بعض الكهرباء حتى في حالة عدم توصيل الطاقة.



1

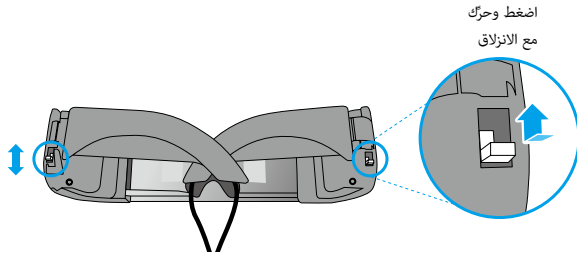
قم بارتداء نظارة الرؤية وأجر التعديلات اللازمة بحيث يمكنك رؤية الشاشة بالكامل.



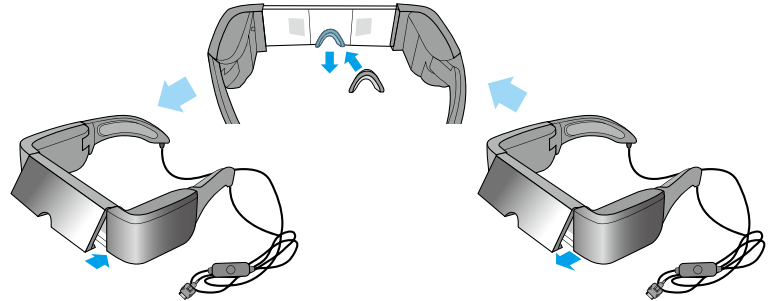
استخدم كلتا اليدين لفتح الذراعين، ثم قم بارتداء سماعة الرؤية.
(يصل كابل التوصيل إلى خلف أذنك).

لا تستخدم القوة المفرطة عند فتح ذراعي نظارة الرؤية.





كما مبين في الشكل التوضيحي اعلاه، استخدم المفاتيح للتوسيع الاذرع ملائمة للرأس.
(تتيح لك المفاتيح ضبط العرض في ثلاث مراحل؛ حيث
يوجد الوضع الأعرض في الجزء العلوي والأضيق في الجزء السفلي).



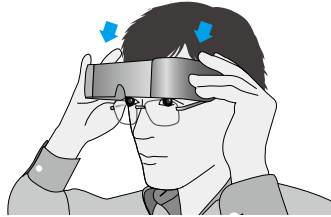
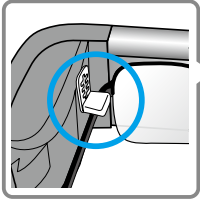
إذا لم تتمكن من رؤية الجزء العلوي أو السفلي من الشاشة، فأخرج مظلة العدسة وضع وسادة الأنف.

ارتداء نظارة الرؤية فوق نظارة النظر

1. أخرج وسادة الأنف من نظارة الرؤية.

2. ثبّت خطافي نظارة النظر على الجانبين الأيسر والأيمن من نظارة الرؤية.

3. أثناء ارتداء نظارة النظر، أخفض نظارة الرؤية من أعلى الرأس لارتدائها. نظارة الرؤية مدعومة بخطافي نظارة النظر المستقرين على إطار نظارة النظر.



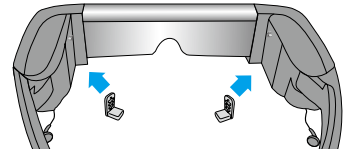
• يحدد شكل نظارة النظر مدى إمكانية ارتداء نظارة الرؤية.

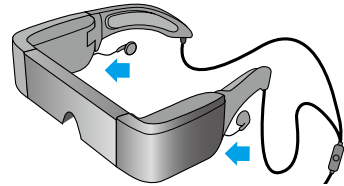
• لا يمكنك ارتداء نظارة الرؤية فوق نظارة نظر أوسع من 147 مم.

• يمكن استخدام وسادة الانف البديلة بدلاً من خطافي نظارة النظر عند ارتداء نظارة الرؤية فوق نظارة النظر.



إذا كان ارتفاع الشاشة غير صحيح، فحاول ضبط موضع خطافي نظارة النظر.





وُضِلَ سماعة الأذن المرفقة
بالجانبيين الأيسر والأيمن من نظارة الرؤية.



إذا كانت لديك سماعة أذن خاصة بك، فقم بتوصيلها بمنفذ سماعة الرأس بوحدة التحكم وأخرج سماعة الأذن التي تأتي مع المنتج.

وُضِلَ سماعة الأذن بهذا المنفذ فقط. لا توصّل أي أجهزة أخرى.

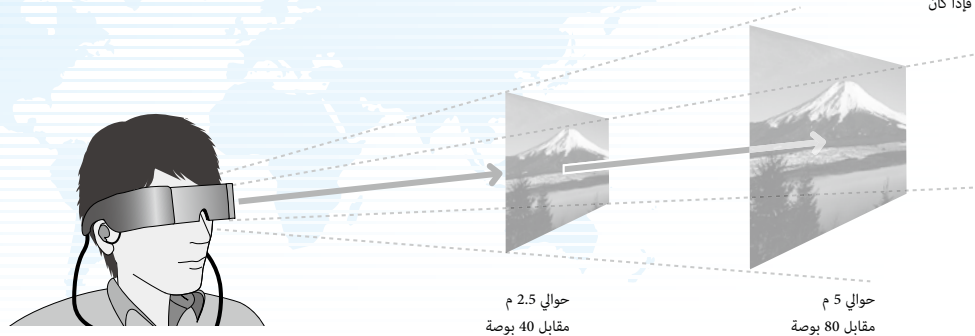


- أخرج سماعة الأذن من أذنيك عند توصيلها أو فصلها. إذا فصلت سماعة الأذن أثناء الاستماع إلى موسيقى أو تشغيل فيلم، فقد تسمع بعض الضوضاء، إلا أن هذا الأمر ليس خللاً وظيفياً.
- أثناء ارتداء نظارة الرؤية لا تلمس الجزء الخاص بمشاهدة الشاشة. فبصمات الأصابع وما شابه تؤدي إلى انخفاض جودة الصورة. وإذا أصبح جزء عرض الصور متسخاً، فامسحه بمنظف زجاج متوفر تجارياً.



مشاهدة الشاشة

تتغير رؤيتك لحجم الشاشة حسب موقع موضع الرؤية الذي توجد به. فإذا كان موضع الرؤية بعيدًا، فستشعر وكأن الشاشة بعيدة وحجمها أكبر.



بيئة الرؤية

قد يختلف مدى إدراك الصورة حسب وضوح البيئة المحيطة.



تنبيه

من الصعب رؤية جميع البيئات المحيطة أثناء العرض باستخدام هذا المنتج. لا تترك عناصر هشة في البيئة المحيطة القريبة، ولا تتجول أثناء ارتداء نظارة الرؤية.



- يختلف مدى إدراك الصورة حسب الفرد ذاته.
- إذا وجد اختلاف بين قوة البصر في عينك اليمنى واليسرى، فقد لا تتمكن من رؤية المحتويات ثلاثية الأبعاد بشكل صحيح.

زر الطاقة

اضغط لمدة لا تقل عن ثانيتين للتشغيل. عندما تكون الطاقة في وضع التشغيل:

- الضغط مع الاستمرار: إيقاف تشغيل الطاقة، تشغيل/إيقاف تشغيل وضع الطيران (Airplane mode)
- ضغطة قصيرة: تشغيل/إيقاف تشغيل وضع السكون

مفتاح مستوى الصوت

يعرض شاشة مستوى الصوت؛ مما يتيح لك ضبط مستوى الصوت.

مفتاح العودة

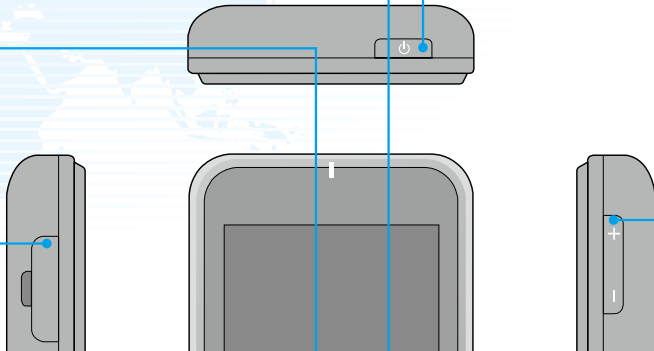
يعرض الشاشة السابقة.

مفتاح القائمة

- يعرض القوائم المتوفرة للشاشة الحالية.
- يظهر لوحة المفاتيح أو يخفيها إذا استمر الضغط عليه أثناء إدخال النص.

فتحة بطاقة microSD

أدخل بطاقة microSD.



مفتاح الشاشة الرئيسية

تؤدي ضغطة قصيرة إلى العودة بك إلى الشاشة الرئيسية. اضغط مع الاستمرار لعرض التطبيقات المستخدمة مؤخرًا.

مفتاح الأبعاد الثنائية/الثلاثية

يغير بين وضع الأبعاد الثنائية والثلاثية.

مفاتيح الاتجاه

- يحرك منطقة الاختيار إلى أعلى أو أسفل أو يسار أو يمين.
- يمرر الصفحة.

مفتاح قفل المفاتيح

حرك المفاتيح إلى الأسفل لمنع عمليات التشغيل غير المقصودة.

مفتاح السطوع

يعرض شاشة السطوع؛ مما يسمح لك بضبط السطوع.

مفتاح الإدخال

يجري الاختيارات أو يؤكد اختياراتك.

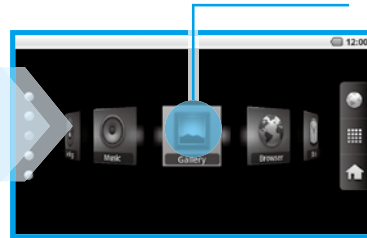
استخدام الماوس اللوحي



الماوس اللوحي

عندما تلمس الماوس اللوحي بإصبعك، يظهر مؤشر على الشاشة.

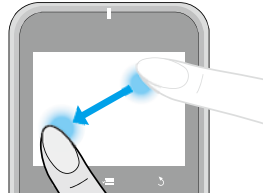
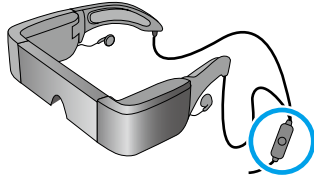
يؤدي لمس الماوس اللوحي لمدة ثانية واحدة تقريبًا إلى توسيع المؤشر؛
مما يسمح لك بسحبه.



المؤشر

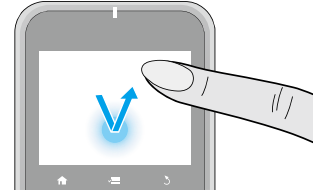
زر الكتم

اضغط زر الكتم على كبل توصيل نظارة الرؤية لاختفاء الصورة وكتم الصوت.



■ السحب

المس الماوس اللوحي لمدة ثانية واحدة تقريبًا لاختيار الرمز أو العنصر المعروض، ثم اسحب إصبعك على الماوس اللوحي لتحريكه.



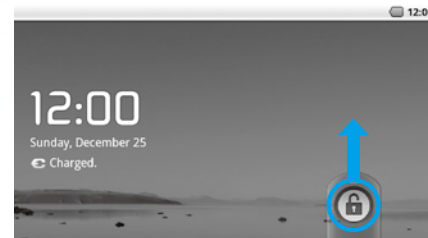
■ النقر

حرك المؤشر إلى رمز أو عنصر معروض، ثم انقر على الماوس اللوحي.

رموز الشاشة الرئيسية



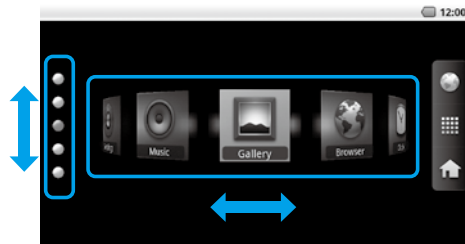
إلغاء القفل



اسحب [] لأعلى.

بدء تشغيل تطبيق من اختصار

استخدم مفاتيح الاتجاه لاختيار اختصار، ثم اضغط على مفتاح الإدخال.



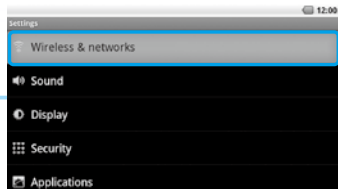
رموز شريط الحالة

تشغيل نظام دولبي للجوال (Dolby Mobile)		تشغيل موسيقى	
ضبط المنبه		الاتصال عبر USB	
وضع الطيران (Airplane mode)		توصيل/استخدام الشبكة المحلية اللاسلكية	
إخراج بطاقة microSD		مسح بطاقة microSD ضوئيًا	
الشحن		حالة البطارية	
		اكتمال التنزيل	

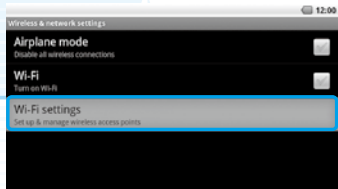
يمكنك الوصول إلى الإنترنت عبر شبكة محلية لاسلكية.

1

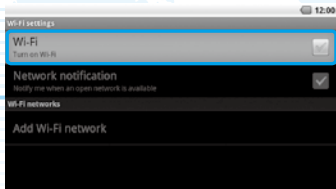
قم بتمكين شبكة محلية لاسلكية، ثم ابحث عن شبكات متاحة.



ابدأ تشغيل [] من الشاشة الرئيسية،
ثم اختر [Wireless & networks] (اللاسلكي والشبكات).

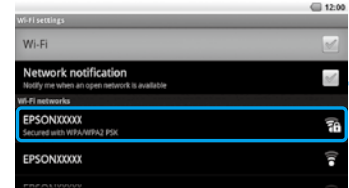


اختر [Wi-Fi settings] (إعدادات الواي فاي).



اختر [Wi-Fi] (واي فاي)

اتصل بإحدى الشبكات المحلية اللاسلكية المعروضة.



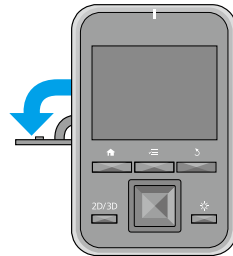
اختر الشبكة التي تريد الاتصال بها من [Wi-Fi networks] (شبكات واي فاي).

- إذا اخترت شبكة ممكّنة من خلال الحماية، يجب إدخال كلمة مرور.
- يمكنك إضافة شبكة يدويًا في حالة عدم العثور على الشبكة التي تريد الاتصال بها. لمزيد من التفاصيل، راجع دليل المستخدم الرقمي.

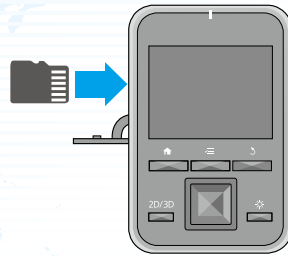


1

أدخل بطاقة microSD في وحدة التحكم.



افتح الغطاء في الاتجاه الموضح بالسهم.

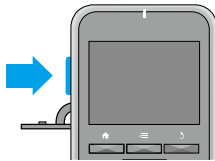


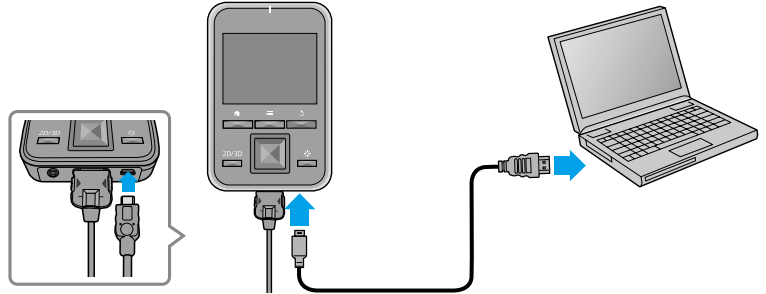
حرك البطاقة بزلقتها داخل الفتحة حتى تسمع صوت استقرارها في مكانها.

إخراج بطاقة microSD

1. ابدأ تشغيل [●●] من الشاشة الرئيسية، ثم اختر [SD card & device] (storage) [بطاقة SD ووحدة التخزين بالجهاز] - [Unmount SD card] (إخراج بطاقة SD). يمكن الآن إخراج بطاقة SD.

2. افتح الغطاء واضغط على بطاقة microSD مرة واحدة في الاتجاه الموضح بالسهم، ثم أخرجها.





وُضِّل وحدة التحكم بالكمبيوتر
باستخدام كابل USB المرفق لنسخ البيانات.



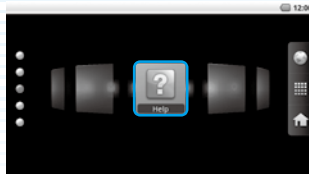
لا تخرج بطاقة microSD أو توقف تشغيل الطاقة أثناء نسخ بيانات أو الوصول إلى ملف. فقد يؤدي عدم الالتزام بذلك إلى تلف البيانات.



- يمكنك تخزين ما يصل إلى 4 جيجابايت من البيانات على بطاقة microSDHC المرفقة.
- يدعم هذا المنتج بطاقات microSDHC بأحجام حتى 32 جيجابايت.
- قد يستغرق الأمر بعض الوقت لقراءة بطاقات microSDHC الكبيرة.

دليل المستخدم الرقمي

دليل المستخدم الرقمي يأتي مثبت مسبقًا مع هذا المنتج. وإذا أردت مزيدًا من المعلومات التفصيلية، فابدأ تشغيل دليل المستخدم الرقمي من الشاشة الرئيسية.



استخدم مفاتيح الاتجاه لاختيار [?]، ثم اضغط على مفتاح الإدخال.

تم التصنيع بموجب ترخيص من معامل Dolby.
إن Dolby ورمز D المزدوج علامات تجارية مسجلة لمعامل Dolby.


iWnnIME © OMRON SOFTWARE Co., Ltd. 2011 All Rights Reserved

.Contains Adobe® Flash® Player by Adobe Systems Incorporated

Adobe Flash Player Copyright © 1996-2011, Adobe Systems incorporated. Adobe, Flash and the Flash logo are either registered trademarks or trademarks of Adobe Systems

.Incorporated in the United States and/or other countries

.microSDHC Logo is a trademark of SD-3C, LLC



ملاحظات بشأن الشبكة المحلية اللاسلكية

لا تستخدم وظيفة الشبكة المحلية اللاسلكية في فرنسا ما لم تكن في مكان داخلي.

إذا اشتريت هذا المنتج من خارج أمريكا الشمالية، فالرجاء ملاحظة أن هذا المنتج يصدر موجات كهرومغناطيسية خاصة بالشبكة المحلية اللاسلكية على القنوات من 1 إلى 13. لذلك، لا تستخدم وظيفة الشبكة المحلية اللاسلكية في أمريكا الشمالية؛ حيث تكون الشبكة المحلية اللاسلكية مقتصرة على القنوات من 1 إلى 11 بموجب قانون الرسائل البرقية اللاسلكية. اتبع القوانين واللوائح المحلية عند الاستخدام في مناطق أخرى.

قيود استخدام Adobe Flash Player

- يُحظر بتاتاً نسخ البرنامج أو توزيعه.
- يُحظر بتاتاً إجراء تعديل أو أعمال اشتقاقية استناداً إلى البرنامج.
- يُحظر بتاتاً إجراء الهندسة العكسية على البرنامج أو إلغاء تجميعه أو تفكيكه أو محاولة استخدام أي طريقة أخرى في اكتشاف التعليمات البرمجية المصدرية الخاصة به.
- لا يجوز أن نقبل مطالبات المسؤولية الناتجة من الأضرار المباشرة أو الخاصة أو العرضية أو الاتعاضية أو العقابية أو الاستتباعية أو أضرار أخرى قد تنجم عن استخدامك لهذا البرنامج.